

## Patrimoines ethnologiques des francophones d'Amérique (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle)

Laurier Turgeon

Number 1, 2003

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/201638ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/201638ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (print)

1916-7350 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Turgeon, L. (2003). Patrimoines ethnologiques des francophones d'Amérique (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle). *Rabaska*, (1), 225–227. <https://doi.org/10.7202/201638ar>

***Patrimoines ethnologiques des francophones d'Amérique******(XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle)***

Université Laval

Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4

Téléphone : (418) 656-7200

Courriel : Laurier.Turgeon@hst.ulaval.ca

Toile : www.celat.ulaval.ca

NDLR. Auteur de plusieurs publications internationales sur les transferts culturels et les patrimoines métissés, lauréat de plusieurs bourses de recherches internationales (NEH Fellowship, Mellon Fellowship, A. O. Victor Fellowship), directeur de nombreux projets de recherche financés par le CRSH et le FQRSC, Laurier Turgeon, professeur d'ethnologie à l'université Laval, vient de se mériter une Chaire de recherche du Canada de niveau 2, secteur des Sciences sociales et des humanités, dans le champ de l'Ethnologie. Le titulaire présente ici le projet de sa chaire qui est en exercice depuis le 1<sup>er</sup> juin 2003.

***Objet et importance de la chaire***

Développer le concept de métissage pour mieux comprendre les mélanges de l'héritage culturel du Québec et la diversité des cultures de l'Amérique française. Démontrer que les patrimoines ethnologiques des francophones d'Amérique, et le patrimoine en général, sont continuellement reconstruits par les contacts, les interactions, et les échanges entre individus et groupes différents.

***Description de la chaire***

Le patrimoine culturel est devenu aujourd'hui objet de réflexion et de débats tant au niveau régional et national qu'international. Il évoque généralement l'idée de catégories ethnoculturelles étanches et d'identités originaires enracinées dans des lieux et des temps immuables. Il exprime un désir de récupération et de restauration des restes, mais il traite peu de la création. Il observe ce qui disparaît, encore trop rarement ce qui apparaît. Les recherches patrimoniales ont essentiellement porté sur la transmission de soi à soi, beaucoup moins de soi à l'autre ou de l'autre à soi.

Ethnologue et historien spécialiste des questions interculturelles, Laurier Turgeon veut remettre en cause cette approche du patrimoine culturel, matériel et immatériel, et faire ressortir son caractère dynamique en mettant l'accent sur le mouvement, les mutations et les mélanges. Le patrimoine ethnologique, comme le patrimoine en général, est continuellement reconstruit par les contacts, les interactions, et les échanges entre individus et groupes différents. La transmission implique la médiation et l'appropriation, la conservation entraîne la transformation.

Pour faciliter la mise en œuvre de son programme de recherche, Laurier Turgeon l'a orienté selon trois axes. Le premier vise à *théoriser le patrimoine ethnologique en regard du métissage*. Il veut mettre à contribution et développer la réflexion théorique sur le métissage culturel, pour explorer les manières dont l'hybridité intervient dans la construction et la transmission du patrimoine.

Le deuxième axe porte sur *les processus historiques du métissage des patrimoines ethnologiques* en prenant comme champ d'observation les francophones d'Amérique. Plutôt que de se limiter aux seuls francophones de souche, il a voulu embrasser tous ces groupes qui ont été en contact avec les francophones et qui, dans certains cas, se sont intégrés à la francophonie. Comme les processus de mélanges s'étirent souvent sur de longues périodes, il faut prendre en compte le temps pour les observer.

Le troisième axe est destiné à appréhender *les enjeux que représentent les mélanges du patrimoine ethnologique dans le contexte actuel de la mondialisation*. Laurier Turgeon veut ici cerner et mieux comprendre les aspects idéologiques du métissage. Une esthétique de l'hétérogène tend, aujourd'hui, à patrimonialiser le métissage et à l'ériger en une idéologie au service de la mondialisation. Si, à l'origine, la notion de métissage a été utilisée pour lutter contre l'ethnicité et le fondamentalisme, elle est maintenant valorisée à tel point qu'elle est en passe de devenir une esthétique universelle, acceptée et partagée par tous, voire imposée aux autres.

### *Brève description de l'infrastructure à mettre en place*

Le projet consiste à mettre sur pied un laboratoire spécialisé dans le but d'offrir à la Chaire de recherche du Canada sur les patrimoines ethnologiques des francophones d'Amérique (xvi<sup>e</sup>-xxi<sup>e</sup> siècle) un lieu centralisé pour la *cueillette*, le *traitement*, et la *conservation* des données recueillies et pour la formation des étudiants et des chercheurs. L'infrastructure fournira un espace doté d'équipements modernes (multimédia) ainsi qu'une expertise pour l'apprentissage (formation) des technologies de pointe liées aux méthodologies de réalisation des enquêtes, de leur traitement et de leur conservation. Les ressources du laboratoire permettront d'effectuer des enquêtes sous plusieurs formes, de divers types et sur des supports variés : audio, visuel, analogique, numérique, grâce aux nouvelles technologies. Il regroupera l'ensemble des technologies nécessaires pour la saisie des entrevues et leur traitement.

De façon plus précise, l'infrastructure comprendra une salle pour la formation et pour le traitement des données et une chambre à température et à humidité contrôlée pour leur conservation sur CD Rom. La salle, munie de 15 postes de travail et de deux projecteurs LCD (l'un fixe et l'autre portable),

permettra de traiter et de visualiser les données recueillies sur le terrain. Chaque poste sera équipé d'un ordinateur, d'une enregistreuse de son minidisque, d'un micro et d'un appareil photo numérique (partagé) ou d'une caméra numérique (partagée). L'usage de micro-ordinateurs portatifs, équipés de micros, de caméras ou d'appareils photos, permettra à l'enquêteur d'enregistrer textes, son et images pendant une même sortie et de commencer le traitement des données sur le terrain. Ces équipements offriront à l'enquêteur une plus grande mobilité et autonomie, des enregistrements numériques de grande qualité, une efficacité accrue dans la cueillette et le traitement des données et une meilleure conservation de l'information.

Un tel laboratoire d'ethnologie spécialisé en enquête et doté d'équipements multimédias représente une capacité de recherche nationale et internationale unique puisque, à notre connaissance, il n'en existe pas ailleurs, ni au Canada, ni en Amérique du Nord, ni en Europe. L'expertise développée à l'université Laval en matière de traitement et conservation des archives sonores, notamment par le service des Archives de folklore et d'ethnologie (AFEUL) depuis 1944 et par le programme d'enseignement en ethnologie (formation à l'enquête) depuis 1971, permet de développer et de positionner notre laboratoire spécialisé sur le plan national et international. Forte de ce savoir-faire, l'université Laval et ses ressources actuelles s'imposent naturellement comme le lieu d'accueil privilégié pour mettre en place cette nouvelle infrastructure qui profitera des acquis dans le domaine. Le laboratoire sera situé à proximité des Archives de folklore et d'ethnologie (5<sup>e</sup> ou 6<sup>e</sup> étage du Pavillon Bonenfant) pour avoir plus facilement accès à leurs fonds et bénéficier de leurs services spécialisés.

LAURIER TURGEON